

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 75.160.10 **Srpen 2011**

Tuhá biopaliva – Specifikace a třídy paliv –
Část 5: Palivové dřevo pro maloodběratele

ČSN
EN 14961-5
83 8202

Solid biofuels – Fuel specification and classes – Part 5: Firewood for non-industrial use

Biocombustibles solides – Classes et spécifications des combustibles – Partie 5: Bois de chauffage
a usage non industriel

Feste Biobrennstoffe – Brennstoffspezifikationen und -klassen – Teil 5: Stückholz für nichtindustrielle
Verwendung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14961-5:2011. Překlad byl zajištěn Úřadem pro
technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14961-5:2011. It was translated by
Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 14588:2010 zavedena v ČSN EN 14588 (83 8200) Tuhá biopaliva – Terminologie, definice a popis

EN 14774-1 zavedena v ČSN EN 14774-1 (83 8220) Tuhá biopaliva – Stanovení obsahu vody – Metoda
sušení v sušárně – Část 1: Celková voda – Referenční metoda

EN 14774-2 zavedena v ČSN EN 14774-2 (83 8220) Tuhá biopaliva – Stanovení obsahu vody – Metoda sušení
v sušárně – Část 2: Celková voda – Zjednodušená metoda

EN 14961-1:2010 zavedena v ČSN EN 14961-1 (83 8202) Tuhá biopaliva – Specifikace a třídy paliv – Část 1:
Obecné požadavky

Souvisící ČSN

ČSN P CEN/TS 14779 (83 8212) Tuhá biopaliva – Vzorkování – Metody přípravy vzorkovacích plánů
a vzorkovacích certifikátů

ČSN EN 13556 (48 0010) Kulatina a řezivo – Obchodní názvy dřeva používaného v Evropě

ČSN ISO 5725-1 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 1: Obecné

zásady a definice

ČSN ISO 5725-2 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 2: Základní metoda pro stanovení opakovatelnosti a reprodukovatelnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-3 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 3: Mezilehlé míry shodnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-4 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 4: Základní metody pro stanovení správnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-5 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 5: Alternativní metody pro stanovení shodnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-6 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 6: Použití hodnot měř přesnosti v praxi

ČSN 01 8003 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

Vypracování normy

Zpracovatel: TÜV NORD Czech, s. r. o., IČ 45242330, RNDr. Alice Kotlánová, Ing. Petr Jevič, CSc., prof. h.c., Výzkumný ústav zemědělské techniky, v.v.i., IČ 00027031

Technická normalizační komise: TNK 138 Tuhá biopaliva a tuhá alternativní paliva

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jitka Bílá

EVROPSKÁ NORMA EN 14961-5
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Březen 2011

ICS 75.160.10

Tuhá biopaliva - Specifikace a třídy paliv -
Část 5: Palivové dřevo pro maloodběratele

Solid biofuels – Fuel specification and classes –
Part 5: Firewood for non-industrial use

Biocombustibles solides – Classes et spécifications
des combustibles –
Partie 5: Bois de chauffage a usage non industriel

Feste Biobrennstoffe – Brennstoffspezifikationen
und -klassen –
Teil 5: Stückholz für nichtindustrielle Verwendung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2011-01-18.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou

notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2011 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 14961-5:2011 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované normativní dokumenty 7

3 Termíny a definice 7

4 Značky a zkratky 7

5 Specifikace palivového dřeva pro maloobchodatele 8

Příloha A (informativní) Porovnání obsahu vody v původním stavu a v bezvodém stavu 10

Příloha B (informativní) Porovnání různých metrů krychlových 12

Bibliografie 13

Předmluva

Tento dokument (EN 14961-5:2011) byl připraven technickou komisí CEN/TC 335 „Tuhá biopaliva“, jejíž sekretariát je zajišťován SIS.

Této normě je nutno nejpozději do září 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2011.

Existuje možnost, že některé z prvků tohoto dokumentu jsou předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nesmí být činěn odpovědným za identifikování některých nebo veškerých takových

patentových práv.

Soubor norem EN 14961 Tuhá biopaliva – Specifikace a třídy paliv, včetně dalších výrobních norem, poskytuje obecné požadavky. Další výrobní normy mohou časem tento soubor rozšířit.

EN 14961 pod obecným názvem *Tuhá biopaliva – Specifikace a třídy paliv* sestává z následujících částí:

- Část 1: Obecné požadavky (*Part 1: General requirements*);
- Část 2: Dřevní pelety pro malooběratele (*Wood pellets for non-industrial use*);
- Část 3: Dřevní brikety pro malooběratele (*Wood briquettes for non-industrial use*);
- Část 4: Dřevní štěpka pro malooběratele (*Wood chips for non-industrial use*);
- Část 5: Palivové dřevo pro malooběratele (*Firewood for non-industrial use*);
- Část 6: Nedřevní pelety pro malooběratele (*Non-woody pellet for non-industrial use*), (zpracovává se).

Ačkoliv lze tyto výrobní normy získat samostatně, vyžadují obecné pochopení normy EN 14961-1, která je základem. Doporučuje se zajištění normy EN 14961-1 a její společné používání s těmito normami.

POZNÁMKA V těchto výrobních normách znamená pro malooběratele používání v menších spalovacích zařízeních, např. v domácnostech a malých komerčních budovách nebo budovách pro veřejný sektor.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinný zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Úvod

Tato evropská norma pro „Specifikace a třídy paliv – Část 5: Palivové dřevo pro malooběratele“ byla vypracována CEN/TC 335 Tuhá biopaliva pracovní skupinou „Specifikace, třídy a zajištění kvality paliv“.

Cílem této evropské normy je poskytnout jednoznačné a jasné zásady klasifikace tuhých biopaliv a sloužit jako nástroj pro co nejefektivnější obchodování s biopalivy a také umožnit dobré porozumění mezi prodejcem a odběratelem. Norma má také sloužit jako nástroj pro komunikaci s výrobcem zařízení. Bude také usnadňovat získání povolení úředních orgánů pro výrobu a ohlašování.

Tato evropská norma je určena jako podpůrný prostředek pro používání palivového dřeva v neprůmyslových oblastech a zvláště pro trh zajišťující vytápění obytných budov a domácností a pro provoz menších komerčních kotlů, kde může závislost na kvalitě paliva způsobit větší problémy. Tito spotřebitelé potřebují zvláštní ohled z těchto důvodů:

- malé zařízení obvykle nedisponuje pokročilou regulací a čištěním kouřových plynů;
- není obecně obsluhováno profesionálními technickými pracovníky specializovanými na spalování;
- často je lokalizováno v obytných a zalidněných oblastech.

POZNÁMKA Palivové dřevo vyráběné podle této evropské normy se může používat v kamnech, v krbech, ve varných spotřebičích, ve spotřebičích na vytápění obytných prostor a v saunových kamnech se spalováním periodických dávek, které jsou zkoušeny podle EN 13229, EN 12815, EN 12809, EN 13240, EN 15250 a EN 15821 a v soustavách kotlů zkoušených podle EN 303-5 (? 500 kW).

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje třídy kvality a specifikace paliv pro palivové dřevo pro malooběratele. Tato evropská norma pokrývá pouze palivové dřevo vyrobené z následujících surovin (viz EN 14961-1:2010, tabulku 1):

- 1.1.1 Celé stromy bez kořenů;
- 1.1.3 Kmenové dříví;
- 1.1.4 Zbytky po těžbě dřeva (silné větve, vršky stromů, atd.);
- 1.2.1 Chemicky neošetřené dřevní zbytky.

POZNÁMKA Aby se vyloučily pochybnosti, není do předmětu této evropské normy zahrnuto dřevo z demolic. Dřevo z demolic je „použité dřevo pocházející z demolic budov nebo inženýrských staveb“ (EN 14588:2010, 4.52).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.